

ARSENAL
ORCHESTRE NATIONAL
DE LORRAINE
17—18



MONTEVERDI ET MOULTAKA

Combattimenti création

musiques d'aujourd'hui / baroque

Le Parlement de Musique & Mezwej
Zad Moutaka

Amel Brahim-Djelloul : soprano
Fernando Guimarães : ténor
Jean Gabriel Saint-Martin : baryton
Martin Gester : clavecin et direction

jeudi
5 OCT
20h

À l'image du duel entre Tancredi et Clorinde mis en scène en 1624 par Claudio Monteverdi dans *Il Combattimento di Tancredi e Clorinda*, c'est à une passe d'armes intense que se livrent, à travers la musique et les âges, le compositeur italien et Zad Moutaka, en résidence cette saison à l'Arse-nal. Ce dernier rend hommage à Monteverdi, dont nous fêtons cette année le 450^e anniversaire, avec son propre *Combattimenti*, dans le même texte, la même langue et sur la même durée. Le compositeur libanais nous convie à «un double drame» pour ténor, soprano et baryton avec son ensemble Mezwej, associé au Parlement de Musique de Strasbourg sous la direction de Martin Gester, avec un dispositif instrumental réunissant clavecin, orgue, harpe et quintet à cordes, également identique à celui d'origine.

On retrouve ici l'émotion poignante du tragique épisode du *Combattimento*, où le preux Tancredi transperce sans le savoir sa bien-aimée Clorinde, dissimulée sous une armure. Sur le thème du récit d'origine se rejoignent les problématiques du rapprochement et de l'antagonisme des cultures, de l'harmonie et de la guerre, de l'amour et de l'adversité, du masque qui cache le semblable sous l'altérité. Lors de ce concert exceptionnel, la création électro-acoustique *Il Sorgere* de Zad Moutaka se dévoilera entre les deux versions d'une pièce toujours saisissante.

En partenariat avec le Festival Musica, Strasbourg. Coprod. Arsenal / Cité musicale-Metz - Musica. Zad Moutaka est en résidence à l'Arse-nal / Cité musicale-Metz dans le cadre du dispositif des compositeurs associés dans les scènes pluridisciplinaires du Ministère de la Culture et de la SACEM. Création à l'occasion du 450^e anniversaire de Claudio Monteverdi (1567-2017). Le Parlement de Musique est soutenu par la DRAC Grand Est, la Région Grand Est, le Département du Bas-Rhin et la Ville de Strasbourg. Il est membre de la Fevis et du Profedim. Mezwej est soutenu par la DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur. Avec le soutien de la DRAC Grand-Est.

Zad Moutaka
Combattimento
Il Sorgere

Claudio Monteverdi
Il Combattimento di
Tancredi e Clorinda

**MUSICA
À L'ARSENAL**



© Jean-Baptiste Millot

24/20/8*€

1h sans entracte

Salle de l'Esplanade

*-26 ans et demandeurs
d'emploi

Mêlant blues, jazz, bluegrass, musique country ou de cabaret, le répertoire de Tom Waits est difficile à étiqueter... Il en va de même de L'Orchestre d'hommes-orchestres, collectif d'artistes-musiciens indisciplinés adeptes du croisement des disciplines (musique, théâtre, performance, danse et arts urbains) formé à Québec en 2001. Avec *L'Orchestre d'hommes-orchestres joue à Tom Waits*, les six multi-instrumentistes se font disciples de l'icône nord-américaine de la chanson et explorent son répertoire comme on revisiterait un classique du théâtre : avec la volonté de dérouter mais aussi beaucoup d'admiration et de respect.

Ainsi, c'est en utilisant un florilège d'objets tirés de la vie quotidienne et d'instruments inventés que les hommes-orchestres à tout faire se jouent des compositions de Waits au cœur de tableaux vivants décalés, déraillés. On pense alors aux spectacles de slapstick, de foire, de cirque ou de burlesque, sans que jamais l'univers poétique et très graphique présenté sur scène ne sacrifie un millimètre de terrain à la qualité de l'interprétation. Un tour de force qui ravira les adeptes de Tom Waits tout en offrant aux novices une porte d'entrée colorée dans une œuvre teintée de romantisme et d'excentricité.

En partenariat avec le Festival Musica, Strasbourg. Coproduction Arsenal / Cité musicale-Metz - Musica.

**MUSICA
À L'ARSENAL**



© Guillaume D. Cyr

24/20/8*€

1h30 + entracte

Grande Salle

*-26 ans et demandeurs
d'emploi

L'ORCHESTRE D'HOMMES- ORCHESTRES

Joue à Tom Waits

musiques d'aujourd'hui / chanson pop

B. Bouchard : voix, homme-orchestre,
valise, spaghetti, violon...
J. Cloutier : voix, guitare, banjo,
mégaphone, bottes...
S. Drouin : voix, harmonica, scie
musicale, ciseaux, gants de boxe...
S. Elmaleh : voix, basse électrique,
marteaux, landeau...
G. Bouthillier et D. Ortmann :
voix, théières, mouchoirs...

vendredi
6 OCT
20h

LA PASSION SELON MARIE, HACHÔ DYÔLDAT ALÔHÔ

Oratorio syriaque
contemporain
de Zad Moutaka

musiques d'aujourd'hui / lyrique

María Cristina Kiehr : soprano

Les éléments

Concerto Soave / Jean-Marc Aymes

Joël Suhubiette : direction

jeudi

5 AVR

20h

En abordant la Passion du Christ sous le regard de sa mère Marie, le compositeur libanais Zad Moutaka met au service de l'émotion une création unique puisant dans des richesses anciennes qu'il se réapproprie avec une démarche éminemment contemporaine. À l'image de son travail autour de la musique orientale, Zad Moutaka associe ici un chœur à un ensemble d'instruments baroques, souhaitant les rapprocher d'une écriture contemporaine sans leur faire perdre leur âme.

Les textes, traduits en syriaque, langue araméenne aux timbres à la fois chatoyants et gutturaux, puisent dans les Évangiles, avec des emprunts à quelques poèmes plus récents : Rainer Maria Rilke, Louis-Ferdinand Céline ou encore des haïkus japonais. Un répertoire unique pour la soprano María Cristina Kiehr, grande interprète du chant baroque, invitée ici à faire toute la démonstration de son talent dans un rôle exceptionnellement dramatique, entre émotion, souffrance et dignité.

Zad Moutaka est en résidence à la Cité musicale-Metz. Commande du festival d'Ambronay.
Coproducteur CCR d'Ambronay, les éléments, Concerto Soave, Odyssud-Bagnac et Art Moderne.

24/20/8*€

1h

Grande Salle

* - de 26 ans, demandeurs
d'emploi



HÉROS & MYTHES

Zad Moultaqa
Ensemble 2e2m
musiques d'aujourd'hui

Pierre Roullier : direction
Amel Brahim-Djelloul : soprano
Andreas Fischer : basse
Spyros Halaris : kanun
(ensemble Mezwej)

Initiant la rencontre entre l'écriture occidentale et les caractères spécifiques de la musique arabe, le compositeur Zad Moultaqa ouvre inlassablement de nouveaux espaces pour une musique contemporaine transcendant les frontières culturelles et stylistiques, donnant naissance à autant d'aventures exaltantes. Sa collaboration avec l'ensemble 2e2m, qui a également fait siennes depuis sa création en 1972 les valeurs de pluralisme et d'ouverture adoptées par le compositeur, constitue donc une heureuse évidence.

Héros et mythes de l'Orient ancien propose six pièces renouant avec la Méditerranée des origines, phénicienne, sumérienne, ourgaritique, pré-islamique, en se basant sur des langages réels ou inventés : la basse d'Andreas Fischer y entre en symbiose avec le kanun de Spyros Halaris et la voix de la soprano Amel Brahim-Djelloul. Taksims et fragments de musique de chambre s'entremêlent entre des compositions ré-enchantant de grands récits épiques, pour le bonheur de tous les amateurs d'univers composites.

Zad Moultaqa et l'ensemble 2e2m sont en résidence à la Cité musicale-Metz.
Production 2e2m. Avec le soutien de l'ONDA, Office national de diffusion artistique.
Dans le cadre de Bérénice, un réseau d'acteurs culturels et sociaux en Grande Région pour lutter contre les discriminations.

jeudi
17 MAI
20h

138



© Pierre Gondard

Quand l'orchestre symphonique se dirige lui-même... C'est, on le sait, le pari que soutient avec succès depuis plusieurs années le violoniste David Grimal avec le collectif d'artistes Les Dissonances. L'expérience qu'il propose aux musiciens de l'Orchestre national de Lorraine sera d'autant plus à suivre que le programme choisi s'avère particulièrement alléchant. On y retrouve la vive et robuste Overture « alla turca » de *L'Enlèvement au Sérail*, le toujours miraculeux *Concerto pour violon* de Mendelssohn, avant de gravir d'autres sommets avec la *Symphonie en la majeur* de Beethoven : là où la joie la plus physique, la plus « terrienne », la plus dionysiaque, rencontre les plus hautes transcendances de l'esprit.

David Grimal est en résidence à l'Arsenal/ Cité musicale-Metz.

Wolfgang Amadeus Mozart
L'Enlèvement au Sérail,
Overture

Felix Mendelssohn
Concerto pour violon

Ludwig van Beethoven
Symphonie n°7

**FAUT-IL UN CHEF
D'ORCHESTRE ?**
Orchestre national
de Lorraine
symphonique

David Grimal : violon et préparation

vendredi
18 MAI
20h

139

+ *Les oreilles musicales*

Le temps d'un dialogue entre
un artiste et son public

19h

Entrée libre

Renseignements 03 87 55 12 02



© Benoît Linero



L'œuvre qui, à bien des égards, représente toujours le symbole vivant de l'humanisme occidental a été créée à Vienne en 1824.

Par rapport à l'extraordinaire logique de renouvellement qui marque la composition de chacune des symphonies de Beethoven, la « Neuvième » atteint encore un palier supérieur. L'utilisation des voix comme aboutissement d'une pensée symphonique en donne certes l'élément le plus spectaculaire. Il n'est pas le seul : qu'on pense à la gigantesque construction de la symphonie, à son Allegro « cosmique », à l'ampleur sauvage de son Scherzo, au sublime chant de l'Adagio, si proche de l'univers des derniers quatuors...

Quant au Finale, il est souvent considéré comme une apothéose longuement préparée... On pourrait tout aussi bien le comprendre comme une rupture, ainsi que l'indique la première intervention de la basse solo « Amis, cessons ces plaintes ». Et la « joie » dont il est question associe le caractère noble et grandiose de l'hymne à une simplicité humaine et cordiale pouvant à l'occasion prendre une allure pittoresque, voire bigarrée, comme le montre encore l'épisode de la « marche turque » qui a fait froncer les sourcils de tant de puristes...

Zad Moulata
Création
pour mezzo-soprano,
chœur et orchestre

Ludwig van Beethoven
Symphonie n°9
« avec un chœur final sur
l'*Ode à la joie* de Schiller »

+ *Les oreilles musicales*
Le temps d'un dialogue
entre un artiste et son
public
Jeudi 14 juin, 19h
Entrée libre
Renseignements
03 87 55 12 02

+ *Les grandes oreilles*
à partir de 6 ans
À travers l'apprentissage de
chants espagnols et de jeux
vocaux, rythmiques et cor-
porels, la chanteuse Célia
Pierre-Gay fera découvrir
à toute la famille le plaisir
de chanter. *Olé!*

Vendredi 15 juin, 19h
Tarif atelier - concert : 19€ (accueil dans la
limite des places disponibles)

+ Conférence « *Beethoven*
Symphonie n°9 »
Mercredi 13 juin
à 17h30, Bibliothèque
du Sablon - Metz
Avec Philippe Malhaire,
musicologue

+ Le concert en tournée
Plus d'informations
pp. 165-167

32/28/20/8*€

1h15

Grande Salle

* - 26 ans, demandeur
d'emploi

ALLE MENSCHEN WERDEN BRÜDER

Orchestre national de Lorraine

symphonique

Jacques Mercier : direction
Raquel Camarinha : soprano
Julie Robard-Gendre : alto
Thomas Bettinger : ténor
Christian Helmer : baryton-basse
Chœur Nicolas de Grigny
Jean-Marie Puissant : chef de chœur

jeudi
14 JUIN
20h

vendredi
15 JUIN
20h

EXPOSITIONS

Principalement dédiée à la photographie, la Galerie d'Exposition de l'Arsenal présente cinq expositions par an, rendant compte de tous les genres de la discipline, qu'il s'agisse de photographes français ou internationaux, plasticiens, photojournaliste ou encore des rétrospectives.

29 sept-19 nov 2017
GUY DELAHAYE
Rencontre, coïncidence, plagiat

Guy Delahaye est né le 17 janvier 1943 à Tully, petit village de la Picardie. Passionné de spectacle vivant, il prend ses premières photos de spectacles lors de l'ouverture de la Maison de la Culture de Grenoble en 1968. S'ensuivront 600 000 photos qui ont donné lieu à 320 expositions différentes dans plus de 60 villes dans le monde. Il a illustré une trentaine de livres et publié des ouvrages sur Pina Bausch, Carolyn Carlson, Sankai Juku, Jean-Claude Gallotta et Angelin Preljocaj.

24 nov 2017-7 jan 2018
EN FORÊT, DES BOULES DE NOËL

L'exposition présente une sélection de boules de Noël de Meisenthal mais aussi le travail de l'artiste Nina Ferrer-Gleize qui crée pour l'occasion un conte et une série de dix photographies.

En partenariat avec le Centre International d'Art Verrier de Meisenthal.

25 jan-25 mars 2018
PRIX D'ART ROBERT SCHUMAN

Depuis 1991, les villes du réseau QuattroPole, Luxembourg, Metz, Sarrebruck et Trèves, attribuent tous les deux ans le *Prix d'Art Robert Schuman* à un artiste plasticien de la région. Cette année, l'exposition aura lieu à Metz.

Une production de la Ville de Metz en partenariat avec le réseau QuattroPole, l'ESAL et la Cité musicale-Metz.

13 avr-13 juil 2018
JACQUES-FRANÇOIS BLONDEL

Architecte parisien, académicien, professeur royal, Jacques-François Blondel vint à Metz en 1761. Il est chargé par le Maréchal d'Estrées d'aménager les places autour de la Cathédrale Saint-Étienne. Son projet, réalisé quelques années plus tard, constitue l'un des meilleurs ensembles urbains du XVIII^e siècle. En effet, avant tout théoricien, ses constructions sont rares et précieuses. Son chef-d'œuvre est incontestablement l'aménagement de la Place d'Armes à Metz qui se situe dans la lignée de ses prestigieuses consœurs parisiennes, que sont Vendôme ou Concorde.

Cette exposition inédite, accompagnant la candidature de « Metz royale et impériale » sur la liste du patrimoine mondial, propose de faire découvrir à travers le projet messin les talents multiples de Jacques-François Blondel, collaborateur de l'Encyclopédie de Diderot et d'Alembert, auteur prolifique, créateur de décors éphémères, concepteurs de nombreux projets et surtout professeur qui forma toute une génération d'architectes européens et dont la méthode d'enseignement servira de fondement au système actuel d'apprentissage de l'architecture.

Une production de la Ville de Metz en partenariat avec la Cité de l'Architecture et du Patrimoine de Paris, l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Nancy et la Cité musicale-Metz.



© Fonds BMM

Concerts gratuits* et ouverts à tous (dans la limite des places disponibles), les dimanches en Musique mettent à l'honneur des ensembles régionaux. Un excellent moyen de découvrir la musique!

Billets à retirer à l'Arsenal, le mardi précédant le concert, dès 13h.

* sauf concert du 12 nov 2017.

dim 17 sept 2017, 16h
SI TU SAVAIS D'OÙ JE VIENS
CONTE MUSICAL
Harmonie Municipale de Metz
Grande Salle

Dans le cadre des Journées européennes du Patrimoine.

dim 12 nov 2017, 16h
DOGORA
Orchestre d'Harmonie de
Montigny-lès-Metz
Grande Salle
15/8*€

* - 26 ans, demandeurs d'emploi
Avec le soutien de l'INECC Mission Voix Lorraine.

sam 25 nov 2017, 20h
Harmonie Municipale de Metz
Saint-Pierre-aux-Nonnains

Concerts du Conservatoire
à Rayonnement Régional Gabriel Pierné-Metz Métropole
Concerts gratuits

sam 25 nov, 18h30
AUX RYTHMES DE LA GUITARE
LATINO-AMÉRICAINNE
Salle de l'Esplanade

Avec les classes de guitare de Romain Fargeas, Anh Cuong Lé et Jean-Valéry-Batholmé et la participation d'autres classes musicales du Conservatoire.

Coordination : Romain Fargeas

Distribution à partir du jeudi 2 novembre 2017, dès 13h.
Dans le cadre de *Il pleut des cordes*.

dim 10 déc, 16h
CONCERT DES ORCHESTRES
Grande Salle

Distribution à partir du mercredi 15 novembre 2017, dès 13h.

DIMANCHES EN MUSIQUE

sam 16 déc 2017, 20h
dim 17 déc 2017, 16h
CONCERT DE NOËL
Harmonie Municipale de Metz
Grande Salle

dim 14 janv 2017, 16h
LE PASSEPORT DE L'AMITIÉ
Trio Ilta + Chœurs d'enfants

En partenariat avec la Pédiatrie Enchantée.

dim 18 mars 2018, 16h
CONCERT DE PRINTEMPS
Harmonie Municipale de Metz
Grande Salle

CONCERTS DU C2R

mer 4 avril, 20h
LA GUITARE S'ACCORDE AVEC...
Création de Zad Moultaqa
Salle de l'Esplanade
Coordination : Romain Fargeas

Distribution à partir du mercredi 14 mars 2018, dès 13h.
Dans le cadre de la résidence de Zad Moultaqa.

dim 15 avril, 18h
CONCERT DES ORCHESTRES
ET DES ENSEMBLES
Grande Salle

Distribution à partir du mercredi 21 mars 2018, dès 13h.

dim 10 juin, 16h
CONCERT DES CHŒURS
Grande Salle

Distribution à partir du mercredi 16 mai 2018, dès 13h.

mer 4 juil, 20h
SPECTACLE DES LAURÉATS
Salle de l'Esplanade

Distribution à partir du mercredi 13 juin 2018, dès 13h.

L'ONL EN TOURNÉE

mer 18 oct 2017, 20h

× Opéra, Reims

jeu 19 oct 2017, 20h30

× ACB le Théâtre, Bar-le-Duc

VERS LA CLARTÉ

—

Jacques Mercier : direction

Philippe Cassard : piano

Gabriel Fauré : *Ballade pour piano et orchestre*

Maurice Ravel : *Concerto pour piano en sol majeur*

César Franck : *Symphonie*

en ré mineur

Renseignements et réservations :
Opéra de Reims
03 26 50 03 92
billetterie@operadereims.com
www.operadereims.com

ACB de Bar-le-Duc
03 29 79 73 47
www.acbscene.eu

ven 1^{er} déc 2017, 20h

× Opéra, Reims

SAINT-NICOLAS

—

Jacques Mercier : direction

Raquel Camarinha : soprano

Philippe Do : ténor

Nn : basse

Chœur Nicolas de Grigny

Jean-Marie Puissant : chef

de chœur

Georges Bizet : *Te Deum*

Charles Gounod : *Messe*

solennelle de Sainte Cécile

Renseignements et réservations :
03 26 50 03 92
billetterie@operadereims.com
www.operadereims.com

jeu 04 jan 2018, 20h

× Centre socio-culturel Robert

Henry, Longeville-lès-Metz

ven 05 jan 2018, 20h

× Espace Théodore Gouvy,

Freyning-Merlebach

sam 06 jan 2018, 20h30

× Salle des fêtes de la

Délivrance, Dieuze

ven 12 jan 2018, 20h

× Salle des Fêtes, Chaumont

dim 14 jan 2018, 11h

× Congresshalle, Saarbrücken

CONCERT DU NOUVEL AN

Vienne, cœur de la

Mitteleuropa

—

Jacques Mercier : direction et

modérateur

Johann Strauss, Beethoven,
Brahms, Dvořák, Offenbach...

Renseignements et réservations :

Longeville-lès-Metz
Places gratuites destinées uniquement aux
Longevillois à retirer en Mairie à partir de
mi-décembre.
www.mairie-longeville-les-metz.fr

Freyning-Merlebach
03 87 90 53 53 / otsi.hombourg-haut@wanadoo.fr
www.institut-theodore-gouvy.fr

Dieuze
03 87 86 06 07 / office.tourisme-dieuze@orange.fr
www.tourisme-dieuze.fr

Thaon-les-Vosges
03 29 82 53 32 / office.tourisme@epinal.fr
www.concerts-classiques-epinal.com

Chaumont
Renseignements : 03 87 55 12 02

Saarbrücken, SR-Shop im Musikhaus Knopp
+49 681 910 10 27 / mrolshoven@sr.de
www.deutscheradiophilharmonie.de

sam 20 jan 2018, 20h

× Opéra de Reims

MORT À VENISE

—

Shiyeon Sung : Direction

Gustav Mahler : *Symphonie n°5*

Renseignements et réservations :
03 26 50 03 92
billetterie@operadereims.com
www.operadereims.com

jeu 15 fév 2018, 20h

× Salle Philharmonique, Liège

AMITIÉ OU RIVALITÉ ?

—

Jacques Mercier : direction

Adam Laloum : piano

Johannes Brahms : *Concerto*

pour piano n°2

Antonín Dvořák : *Symphonie n°7*

Renseignements et réservations :
+32(0)4 220 00 00
www.oprl.be

ven 23 fév 2018, 20h

× Zoo d'Amnéville

LES ANIMAUX, EN PISTE !

—

Jacques Mercier : direction

De Saint-Saëns à Poulenc

De Stravinsky à John Williams...

Renseignements et réservations :
03 87 70 38 49
www.sc-zoo-amneville.com

jeu 08 mars 2018, 20h

× Cathédrale Saint-Louis

des Invalides, Paris

SAISON MUSICALE DU MUSÉE DE L'ARMÉE – INVALIDES

—

Julien Masmondet : direction

Ophélie Gaillard : violon

Richard Strauss :

Don Quichotte (orch. Walter)

Romance

Renseignements et réservations :
04 44 42 54 66
saisonmusicale@musee-armee.fr
saisonmusicale.musee-armee.fr



ven 27 avr 2018, 16h

× Saint Malo

VENT D'EST

dans le cadre du Festival

Classique au Large de Saint

Malo

—

Jacques Mercier : direction

Marc Bouchkov : violon

Béla Bartók : *Danses populaires*

roumaines

Aram Khatchaturian : *Concerto*

pour violon

Antonín Dvořák : *Danses slaves*

Renseignements :

www.classiqueaularge.fr

du 9 au 11 mai

× à la Maison d'arrêt de

Metz Queuleu, à l'hôpital

de Mercy...

CONCERT DU PARTAGE

—

Jacques Mercier : direction

Béla Bartók : *Danses populaires*

roumaines

Antonín Dvořák : *Danses slaves,*

op.46

Renseignements : 03 87 55 12 02

ven 22 juin 2018, 20h30

× Les Fuseaux, Saint-Dizier

sam 23 juin 2018, 20h

× Opéra, Reims

ALLE MENSCHEN

WERDEN BRÜDER

—

Jacques Mercier : direction

Raquel Camarinha : soprano

Julie Robard-Gendre : alto

Thomas Bettinger : ténor

Christian Helmer :

baryton-basse

Chœur Nicolas de Grigny

Jean-Marie Puissant : chef

de chœur

Zad Moulta : *Création*

pour mezzo-soprano, chœur

et orchestre

Ludwig van Beethoven :

Symphonie n°9 «avec un chœur

final sur l'*Ode à la joie* de

Schiller »

Renseignements et réservations :
Les Fuseaux
03 25 07 31 66
www.les3scenes.saint-dizier.fr

Opéra de Reims
03 26 50 03 92
billetterie@operadereims.com
www.operadereims.com

PROJETS ÉDUCATIFS primaire et secondaire

Printemps des Lycéens

Le Printemps des Lycéens présente des chorégraphies inventées et conçues par les lycéens lorrains dans le cadre des ateliers artistiques de danse. Les élèves et les professeurs collaborent avec un(e) chorégraphe et s'initient au monde de la danse en assistant aux spectacles programmés à l'Arsenal.

En partenariat avec la Délégation académique à l'éducation artistique et à l'action culturelle, la DRAC Grand Est et la Région Grand Est.

186 ven 11.05.18, 20h
Présentation à l'Arsenal

Voces 8, projet vocal (pour les primaires)

Les chanteurs professionnels de l'ensemble vocal britannique VOCES 8 forment en trois sessions les jeunes choristes qui les accompagneront sur quelques titres. Au programme de cette atypique action d'éducation artistique qui entend développer la créativité et motiver les enfants à travers le chant, des airs savamment arrangés qui vont de la Renaissance au jazz en passant par les musiques populaires et actuelles.

Projet soutenu par le programme Vivendi Create Joy.
En partenariat avec l'INECC Mission Voix Lorraine.

Renseignements et inscriptions : INECC
Mission Voix Lorraine, 03 87 30 52 07
info@inecc-lorraine.com

ven 25.05.18, 14h (scolaire)
sam 26.05.18, 20h (Tout public)
Représentations à l'Arsenal

Projet autour des comptines arabes (pour les primaires)

Zad Moultaqa, compositeur en résidence, nous invite à entrer et partager un univers poétique dont la mémoire se perd dans la nuit des temps et celle de notre petite enfance. Œuvres pour chœur d'enfants et percussions.

En partenariat avec le Conservatoire à Rayonnement Régional Gabriel Pierné-Metz Métropole, l'INECC Mission Voix Lorraine, la DSDEN 57

mar 19.06.18, 20h
Présentation à l'Arsenal

Dans le cadre de Bérénice, un réseau d'acteurs culturels et sociaux en Grande Région pour lutter contre les discriminations.

Peace & Love (Collèges & Lycées) Rachid Wallas and The Fatpack

Les spectacles et les duos *Peace & Love* ont pour objectif de sensibiliser le public scolaire à l'histoire de la musique et aux risques auditifs causés par l'écoute et/ou la pratique intensive et à fort volume des musiques amplifiées.

Le dispositif éducatif « Peace & Love » est à destination des élèves de collèges et de lycées d'enseignement général, technologique et professionnel.

Ce dispositif coordonné par l'Autre Canal pour l'ensemble des salles de musiques actuelles de Lorraine, reçoit le soutien de la Région Grand Est et de l'Agence Régionale Santé de Lorraine.

Informations : Maamar Bidaoui
mbidaoui@metzenscenes.fr

Classe en résidence à l'ONL

Une classe de CM2 passe cinq jours en complète immersion au sein de l'Orchestre national de Lorraine. Avec l'aide d'un intervenant et des musiciens de l'orchestre, les enfants découvrent la musique symphonique, au gré d'ateliers, de rencontres, de répétitions et d'un concert.

Partenariat DRAC Grand Est / DSDEN / Cité musicale-Metz.

Orchestre ton lycée!

L'Orchestre national de Lorraine entretient des relations privilégiées avec des lycées. Une répétition est donnée dans les locaux des établissements, sous l'œil attentif des élèves, simples auditeurs ou intégrés à l'orchestre le temps de la séance. Ces projets artistiques, sur mesure, fédèrent l'ensemble des équipes enseignantes par leur approche pluridisciplinaire en musique, histoire des arts, lettres, arts plastiques...

Partenariat Lycée Fabert de Metz / Lycée Louis de Cormontaigne de Metz / Lycée Loritz de Nancy / Cité musicale-Metz.

Ma salle idéale

Les élèves explorent des œuvres musicales et des lieux habités par l'Orchestre national de Lorraine : la Maison de l'Orchestre, l'Arsenal et l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole. Au fil des mois et avec l'aide d'une architecte, ils construiront leur maquette de « salle idéale ». Un lien évident entre musique et architecture, disciplines régies par les mêmes règles de construction, à l'image des recherches initiées par Iannis Xenakis dans les années 1950 et sa pièce *Metastasis*.

Partenariat Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement / Opéra-Théâtre Metz Métropole / Cité musicale-Metz.

Passeurs de son

De l'arbre à la scène, de l'artisan à l'artiste, les élèves découvrent la vie fascinante des instruments de l'orchestre symphonique. Ils rencontrent les artisans – luthiers pour les cordes, facteurs pour les vents – ainsi que les musiciens de l'orchestre pour comprendre le processus de fabrication des instruments, découvrir ces métiers passionnants et suivre cette quête perpétuelle du son et de l'excellence.

Partenariat Luthier Henri Mercier / GB Musique / Frédéric Antoine / Cité musicale-Metz.

Au fil du temps

L'Orchestre national de Lorraine s'associe aux musées messins, créant des passerelles entre les œuvres musicales, picturales et plastiques. Une belle occasion de comprendre l'histoire des arts et de notre civilisation.

Partenariat Centre Pompidou-Metz / Musée de La Cour d'Or – Metz Métropole / FRAC Lorraine / Cité musicale-Metz.

MAIS AUSSI...

Ateliers et rencontres :
Sous forme d'ateliers ou de rencontres, les musiciens de l'Orchestre national de Lorraine présentent leur instrument et leur métier aux structures lorraines qui le souhaitent.

Dans les coulisses des répétitions...
Des structures comme les écoles, conservatoires, associations, centres, instituts ou maisons d'accueil peuvent assister aux « générales » de l'Orchestre national de Lorraine sur inscription.

Renseignements et inscription :
Caroline Philippe, 03 87 32 66 30
cphilippe@orchestrenational-lorraine.fr

PARCOURS DE FORMATION POUR LES ENSEIGNANTS

sur inscription. Les places aux ateliers
sont limitées à 15 places.

à l'Arsenal

mer 04.10.17, 14h-17h
Parcours « Jazz »
par Damien Prudhomme

mer 15.11.17, 14h-17h
Parcours « Baroque »
par François Joubert-Caillet

mer 29.11.17, 14h-17h
Parcours « Compositeurs d'aujourd'hui »
par Zad Moultaqa

mer 06.12.17, 14h-17h
Parcours « Percussions, exploration sonore »
par Françoise Rivalland

mer 10.01.18, 14h-17h
Parcours « Écouter Autrement »
par Pascale Criton

mer 17.01.18, 14h-17h
Parcours « Voix »
par Célia Pierre-Gay

mer 14.02.18, 14h-18h
Parcours « Envers du décor »
par Pierre-Louis Guerard

Renseignements et inscription :
Salomé Mermoz
smermoz@metzenscenes.fr

à la BAM

mer 11.10.17, 14h-18h
Parcours « Son et mouvement »

mer 08.11.17, 14h-17h
Parcours Musiques Actuelles
« MAO »

mer 22.11.17, 14h-17h
Parcours Musiques Actuelles
« Histoire des musiques électroniques »

Renseignements et inscription :
Jérôme Pham
jpham@metzenscenes.fr

à la Maison de l'Orchestre

mer 18.10.17, 14h-17h
Parcours Symphonique par Philippe Forget

au lycée Loritz (Nancy)

mer 08.11.17, 09h30-12h30 (2nd degré)
mer 08.11.17, 14h-17h (1^{er} degré)
Parcours Symphonique
« initiation au Soundpainting » niveau 1
par Étienne Bouyer

mer 14.03.18, 09h-12h (2nd degré)
mer 14.03.18, 14h-17h (1^{er} degré)
Parcours Symphonique
« initiation au Soundpainting » niveau 2

Renseignements et inscription :
Caroline Philippe
cphilippe@orchestrenational-lorr.aîne.fr

PROJETS ÉDUCATIFS Enseignement supérieur

Université & Grandes Écoles

Pour les étudiants, les enseignants et le personnel des établissements d'enseignement supérieur, le service des relations avec le public imagine des partenariats permettant de bénéficier de tarifs réduits, d'un accompagnement personnalisé avec nos structures et d'une sensibilisation autour des propositions artistiques.

Des rencontres, des tables rondes, des visites et des ateliers sont régulièrement organisés pour sensibiliser à la musique, au spectacle vivant et à l'architecture, les étudiants de toutes les disciplines confondues.

Si vous avez moins de 26 ans vous bénéficiez d'un tarif réduit de 8€ pour les concerts et spectacles de l'Arsenal et de l'Orchestre national de Lorraine (hors tarifs spéciaux). De plus, la carte d'adhésion « Carte Copain » vous est proposée à 10€, au lieu de 15€.

Pour bénéficier d'un tarif de groupe, adressez-vous à votre service culturel, au CROUS, à votre association ou au bureau des étudiants de votre école. Vous pouvez également être relais auprès de vos étudiants, amis et camarades et permettre à tous de profiter d'une sortie à la Cité musicale dans une ambiance conviviale et chaleureuse à des tarifs préférentiels.

Les parcours de spectateurs

Un parcours de spectacles est conçu en étroite collaboration avec les enseignants. Les étudiants bénéficient d'outils de médiation permettant d'approfondir le milieu du spectacle vivant.

Manifestation Étudiant dans ma Ville

Évènement phare des étudiants, programmé du 25 au 30 septembre. De nombreuses manifestations investiront différents lieux de la Cité musicale.

jeu 28.09.17
Blind Test *Séries Tv* – ONL
sam 30.09.17
Soirée de clôture à la BAM

Gratuit sur invitation et dans la limite des places disponibles.

Conservatoire à Rayonnement Régional Gabriel Pierné – Metz Métropole et Pôle Musique & Danse de l'ESAL

Nous nous associons au Conservatoire à Rayonnement Régional Gabriel Pierné – Metz Métropole pour proposer aux élèves plusieurs rendez-vous autour des spectacles, facilitant le dialogue entre amateurs et professionnels, pratique et découverte artistique. Des ateliers, rencontres et répétitions publiques sont ainsi proposés aux apprentis musiciens.

Renseignements : Caroline Philippe,
cphilippe@orchestrenational-lorraine.fr
Myriama Idir, midir@metzenscenes.fr

Une médiation engagée et artistique avec les habitants

PUBLICS SPÉCIFIQUES

« Toutes les musiques pour tous les publics »

Dans le but de permettre aux personnes éloignées de l'offre culturelle d'accéder aux spectacles avec un accompagnement lors de leurs premiers pas de spectateurs ou des pratiques artistiques, la Cité musicale-Metz s'associe aux différents partenaires du territoire œuvrant au quotidien dans la lutte contre toutes formes d'exclusion.

Nous nous engageons en faveur des publics éloignés d'un accès à la culture pour des raisons physiques ou sociologiques par des adaptations in situ, par exemple à l'hôpital ou dans une maison d'arrêt.

L'Orchestre national de Lorraine entretient des liens pérennes avec les structures œuvrant chaque jour à l'épanouissement des enfants et des adultes handicapés. Les musiciens vont à leur rencontre : ils leur font découvrir les instruments de l'orchestre, les invitent à des répétitions et les accueillent en concerts.

Les concerts du partage

Amener la musique à l'hôpital, à l'université ou encore en milieu carcéral, c'est permettre à tous d'accéder à la culture. Une mission essentielle que partagent les musiciens de l'orchestre qui transmettent depuis de nombreuses années leur passion de la musique aux publics « éloignés ».

Partenariat CHR Metz-Thionville/Théâtre Bernard Marie Koltès - Université de Lorraine/Centre Pénitentiaire Metz-Queuleu/Cité musicale-Metz.

Renseignements : Caroline Philippe
cphilippe@orchestrenational-lorraine.fr

Réseau de Solidarité des Associations Messines

En plus du programme d'actions culturelles proposées dans la saison, chaque association signataire du Réseau peut bénéficier d'un nombre d'invitations sur les spectacles conseillés.

Renseignements : Hélène Leclerc
coordination-reseau@
reseau-solidarite-metz.org

Les ateliers d'écriture Rap

Tom Stuppy, membre du groupe de rap
Misters de l'Est

Dans le cadre du Programme de Réussite Éducative mis en place par la Ville de Metz et en lien avec les PEP57, des ateliers lecture et écriture sont proposés en dehors du temps scolaire aux enfants de CP. Depuis 2014, Metz en Scènes s'est associé à ce dispositif pour faire découvrir aux enfants des notions de musicalité et le sens du rythme grâce au rap. Lors d'une cérémonie de clôture, les enfants se verront remettre les enregistrements musicaux réalisés pendant les ateliers.

Renseignements : Myriama Idir
midir@metzenscenes.fr

Des ateliers sonores, ateliers MAO, shows cases sont mis en place en dehors de nos équipements.

Écouter autrement

Atelier 1 : *Écouter par le toucher*
par Pascale Criton, compositrice
et directrice d'Art&Fact

Atelier de sensibilisation au cours duquel les participants découvrent l'écoute par le toucher. Ils explorent leurs sensations selon différentes positions et participent à des jeux créatifs

mer 24.01.18, 15h et 15h30 (Tout public)
jeu 25.01.18, 9h30, 10h, 10h30, 11h, 14h, 14h30, 15h et 15h30 (INJS, IES, scolaires...)
ven 26.01.18, 9h30, 10h, 10h30, 11h, 14h, 14h30, 15h et 15h30 (INJS, IES, scolaires...)

Écouter autrement

Atelier 2 : *Écoutes sonotactiles*
Pascale Criton, compositrice
et directrice d'Art&Fact
Avec la participation de
Françoise Rivalland aux percussions.

Atelier d'exploration proposant de découvrir l'écoute par le toucher et d'explorer ses sensations de façon active et participative ; Grâce à des interfaces adaptées, le public est invité à produire et transformer les contenus sonores.

Tout public
ven 26.01.18, 18h30
sam 27.01.18, 14h30 et 16h

Visites installations *Écoutes sonotactiles*
mer 24.01.18, 16h30-17h30
jeu 25.01.18, à partir de 16h
sam 27.01.18, 10h-12h

Renseignements et inscriptions :
Salomé Mermoz
smermoz@metzenscenes.fr

Porté par l'association Bouche à Oreille, la Cité musicale-Metz et la Ville de Metz, *RebornY* regroupe l'ensemble des actions culturelles de concertation, d'information et de médiation qui accompagneront les transformations du secteur du Languedoc. Avant et pendant la démolition d'une partie de la cour du Languedoc, un ensemble d'actions sera réalisé avec les habitants, les associations et les écoles pour donner la parole à ceux n'ayant pas l'opportunité de la prendre, créer du dialogue et accompagner la réappropriation de cet espace. Incroyable générateur de lien social, la culture sous toutes ses formes sera le point d'entrée de ce travail de concertation et d'information.

RebornY c'est aussi une expérience artistique inédite à Metz sur des projets d'aménagement urbain : un laboratoire à l'échelle d'un quartier mêlant citoyenneté et mémoire, culture et travaux, histoires singulières et grands projets.

Renseignements : Myriama Idir
midir@metzenscenes.fr

DÉCOUVERTE DE LA CITÉ MUSICALE-METZ

Arsenal, BAM, Trinitaires, Maison de l'Orchestre

Les visites s'adressent à tous les publics : entreprises, comités d'entreprises, associations, établissements scolaires, groupes, individus... Vous pouvez découvrir la face cachée des spectacles et les dispositifs techniques de ce patrimoine d'exception. L'occasion d'échanger avec des membres de l'équipe.

192

Visites guidées sur inscription

Pensez à coupler votre venue à un de nos concerts et spectacles avec une visite sur mesure.

Pour les sorties pédagogiques, un exemplaire du Guide des jeunes visiteurs, agrémenté d'un cahier de jeux, est remis à chaque participant à la fin de la visite.

La Galerie d'Exposition

Visites en autonomie :

la galerie est ouverte du mardi au dimanche de 14h à 18h.

Visites guidées :

uniquement sur inscription et en fonction des expositions.

Renseignements: publics@metzenscenes.fr

LES

RÉSIDENCES

L'accueil d'artistes en résidence est au cœur du projet de la Cité musicale-Metz. C'est un véritable levier de médiation entre les artistes et le public. Qu'il s'agisse de créer une œuvre originale, ou de reprendre des pièces existantes, les artistes s'engagent à en assurer la médiation auprès des publics. Afin de leur permettre d'expérimenter, de chercher de nouvelles pistes de travail, la Cité musicale-Metz met à disposition des artistes des espaces ainsi que des moyens techniques et financiers, dans l'objectif de soutenir la création, d'interroger notre rapport à l'art et d'en bousculer les a priori.

Grâce à ces résidences, la Cité musicale-Metz devient un terrain d'aventures et d'expérimentations qui permet au public d'entrer en contact avec la création artistique et d'établir des liens privilégiés à la fois avec un créateur, mais aussi avec le lieu.

Cette saison, en plus de l'Orchestre national de Lorraine en résidence permanente à la Cité musicale, nous retrouvons Zad Moulaka, L'Achéron, Le Concert Lorrain et la compagnie Roland furieux, et ouvrons des résidences avec David Grimal et son ensemble Les Dissonances, Franck Vigroux, Sarah Baltzinger, l'ensemble 2e2m et enfin, Hervé Birolini et Aurore Gruel.

ZAD MOULTAKA compositeur

Le compositeur et plasticien Zad Moulaka est né au Liban en 1967. Depuis plusieurs années, il poursuit une recherche personnelle sur les langages plastique et musical. Dans son travail de compositeur, il intègre des données fondamentales de l'écriture contemporaine occidentale – structures, tendances, familles et signes – aux caractères spécifiques de la musique arabe – monotonie, hétérophonie, modalité, rythmes, vocalité... Cette recherche touche de nombreux domaines d'expérimentation.

La lente maturation d'une forme d'expression très personnelle a fait naître, à partir de 2003, une série d'œuvres dont la production s'est peu à peu amplifiée. De la musique chorale à la musique d'ensemble, de la musique de chambre à la musique vocale soliste, de l'opéra, l'électroacoustique, la musique de film aux installations sonores et à la chorégraphie.

Zad Moulaka a entamé une collaboration musicale avec de nombreux artistes à travers le monde, notamment les ensemble Ars Nova, Sillages, Accroche note, Musicatreize, l'Instant Donné, le Netherland Radio Choir, l'ensemble Schönberg d'Amsterdam, le Nouvel Ensemble Moderne de Montréal, les Neue vocalsolisten de Stuttgart et le chœur de chambre Les éléments.

Parallèlement, son activité de peintre s'est intensifiée depuis 2011. De plus en plus audacieuse, elle éclot à Beyrouth, Venise et à Paris.

En 2004, Zad Moulaka crée l'ensemble Mezweej qui explore les cultures musicales et leurs limites, les clivages orient/occident, écriture/oralité, conscient/inconscient...

La résidence de Zad Moulaka bénéficie de l'appui du dispositif de résidences de compositeurs associés dans les lieux pluridisciplinaires, mis en place par le Ministère de la Culture et Communication / Dgca et la Sacem, pour les années 2016 et 2017.

jeu 5 oct 2017, 20h
COMBATTIMENTI
Création 2017
Ensemble Mezweej

jeu 5 avr 2018, 20h
**LA PASSION
SELON MARIE**
Concerto Soave
& María Cristina Kiehr

jeu 17 mai 2018, 20h
HÉROS & MYTHES
Ensemble 2e2m & Mezweej

jeu 14 & ven 15 juin 2018, 20h
CRÉATION 2018
Orchestre national
de Lorraine

ENSEMBLE 2e2m

L'Ensemble 2e2m est l'un des plus anciens et des plus prestigieux ensembles français consacrés à la création musicale d'aujourd'hui. Le sigle qui le désigne et qui signifie « études et expressions des modes musicaux » est devenu un acronyme – mieux, une devise garante de pluralisme et d'ouverture. Manière de dire que l'Ensemble n'a rien ignoré de ce qui s'est pratiqué depuis plus de quatre décennies.

L'Ensemble a créé plus de six cents partitions. Plus important semble le fait que, bien avant d'autres, 2e2m révèle aux publics nombre de compositeurs considérés comme essentiels et crée un répertoire d'œuvres qui deviennent des jalons.

L'Ensemble est un interprète incontournable des scènes nationales et internationales. Sans omettre l'éventail de tous les styles – classique, moderne et récent – 2e2m se veut dorénavant aussi acteur des nouvelles mixités artistiques.

Avec le soutien de l'ONDA, Office national de diffusion artistique.

mer 6 déc 2017
**SYMPHONIE
DE L'HORREUR**
[CONCERT À LA BAM](#)

ven 12 jan 2018, 19h
2e2m CIRCUS!

jeu 17 mai 2018, 20h
HÉROS & MYTHES
Avec Mezweej